



联合国
粮食及
农业组织

FOOD AND
AGRICULTURE
ORGANIZATION
OF THE
UNITED NATIONS

ORGANISATION
DES NATIONS
UNIES POUR
L'ALIMENTATION
ET L'AGRICULTURE

ORGANIZACION
DE LAS NACIONES
UNIDAS PARA
LA AGRICULTURA
Y LA ALIMENTACION

منظمة
الغذية
والزراعة
للأمم
المتحدة

Liaison Office in Japan

5F Yokohama International Organizations Center, Pacifico-Yokohama,
1-1-1, Minato Mirai, Nishi-ku, Yokohama 220-0012, Japan

Tel. (045) 222-1101
Facsimile: (045) 222-1103
E-Mail Address: FAO-LOJA@FAO.ORG

LOJAPR06/01- No.84

プレスリリース

FAO (国際連合食糧農業機関) 日本事務所

2006 年 1 月 18 日

鳥インフルエンザ、春にはアフリカ、ヨ - ロッパにも広まる可能性

ウイルスを制するには、動物の間で発生した病気と戦う事が第一

2006 年 1 月 17 日、北京 - 国連食糧農業機関 (FAO) は、本日次のように警告を発した。鳥インフルエンザのウイルスは、貿易や、人や動物などの往来を通じて、黒海、コーカサスと近東地域、に入り込み、さらに春にアフリカから飛来する渡り鳥によっていっそう蔓延する恐れがある。

FAO 事務局次長デビッド・ハチャリクは、中国北京においての鳥と人間のインフルエンザ対策の資金拠出に関する国際会議での開会の演説で、次の様に述べた。「FAO は、貿易による、人、動物、渡り鳥の行き来により、鳥インフルエンザが新たな地域へ拡大することを懸念している」

「アフリカ各国は特に注意が必要である。この鳥インフルエンザのウイルスはアジア、ヨ - ロッパとアフリカが交差する地域すなわちトルコにまで発生している。一層の蔓延の危機が高まっている。もしすでに飢えと貧困に苦しんでいるアフリカ大陸に病気が伝染してしまった場合、結果は極めて重大である」(ハチャリク FAO 事務局次長)

感染地域では物流、人、物の行き来を規制すべきである。さらに、渡り鳥の飛来ル - トにある国々においては動物間での感染への一層の警戒が必要であり、感染への備えが必要であると FAO は述べた。

動物へのウイルスの感染阻止

「ウイルス H5N1 が変異し、人間のインフルエンザとしての大流行 (パンデミック) を引き起こす可能性を削減する最も効果的で費用対効果のある方途は、動物段階での鳥インフルエンザウイルスの阻止である上、経済的にも一番有効である」「特に、鶏やアヒルなどの家畜の鳥インフルエンザを撲滅すれば、人間への感染のリスクは大きく軽減される。従って鳥インフルエンザは、人間の健康問題としてのみ考慮されるのではなく、人および家畜衛生問題として考慮すべきである」(ハチャリク FAO 事務局次長)

「このような考え方をベースに人の保健・農業家畜衛生当局の緊密な協力が求められている。人間の健康と農業分野との緊密な協力を確立する諸国は、この病気と戦う成功しうるのであると考えられる。さらに、よく組織された獣医当局の整備は、鳥インフルエンザの規制を成功裏に行う上できわめて重要である。早期警告システムや、早期の鳥インフルエンザ撲滅への介入措置は、組織された獣医組織なしでは展開できないであろう」

監視体制の改善は、農家と獣医当局が国際的な勧告にしたがった対応、すなわち殺処分、農家の衛生状態の改善、ワクチン摂取などを早期に実施できることになる。

農場段階・市場段階での異なった鳥の種類の一括した飼養、といった危険のある営農活動は早期に変更しなければならない。農民が、鳥インフルエンザの規制措置に積極的に参加しうよう、保障スキームへの資金供与が必要である。

FAO はこのキャンペーンにおいて主要な役割を果たすものだが、動物段階での鳥インフルエンザの抑止に必要とされる資金はグローバルベースで数百万ドルに上る、と見込まれる。

今日まで、FAO は各種ドナーから 2 千 8 百万ドル資金拠出を得ているが、さらに今後 3 年間に、重要な地域や世界的規模での調整・協力を行っていくために、少なくともさらに 5 千万ドルが必要としている。加えて、各国の鳥インフルエンザの規制プログラムを実施するために関係諸国へ、要請する資金として、別途 8 千万ドルが必要である。